

VAINILLA



“Pura màgia i emoció”

Le journal de l'animation



“Una història plena de sensibilitat”

Animación para adultos



PRESENTAT PER RITA & LUCA FILMS

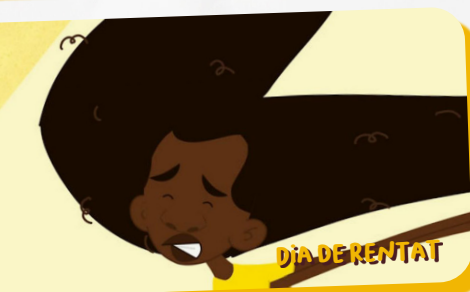
DOSSIER D'ACTIVITATS

AQUEST DOSSIER PERTANY A:

VAINILLA Una pel·lícula de **GUILLAUME LORIN**
 Direcció **GUILLAUME LORIN**
 Guió **GUILLAUME LORIN - AÛRORE AUGUSTE - ANTOINE LANCIAUX**
 Animació **JEAN-CHARLES MBOTTI MALOLO DECORATS DARSHAN FERNANDO**
 Fotografia **SARA SPONGA** Música **CHASSOL - TRICIA EVY**
 Producció **FOLIMAGE** Coproducció **NADASDY FILM**



L'AVENTURA D'AUTODESCOBRIR-SE



La Vainilla és una nena parisenca que arriba a Guadalupe per passar les vacances amb la seva tieta. Al començament no vol saber res de l'illa i desitja amb totes les seves forces tornar a la ciutat, però quan un matí les dones del poble es desperten sense cabell, la Vainilla inicia una aventura plena de personatges pintorescos i elements màgics per resoldre el misteri d'una antiga llegenda que... podria ser certa!

Guillaume Lorin, nascut a Guadalupe l'any 1985, és el director de *Vainilla* (*Vanille*, 2020). Lorin va créixer envoltat de natura, contes populars i altres costums del seu poble. Va formar-se en animació a París i Luxemburg i després va especialitzar-se en direcció a l'escola de La Poudrière, on va desenvolupar un estil artístic molt influenciat per la cultura caribenya. *Vainilla* és el seu primer curtmetratge, una història plena de sensibilitat i coratge ambientada en la seva illa natal!

A l'aventura de la Vainilla l'acompanyen cinc curtmetratges per celebrar la diversitat cultural i tot allò que ens fa únics i úniques.

Sis magnífiques històries sobre l'acceptació dels orígens amb protagonistes molt diversos: una noia que haurà d'acomodar-se del seu amic Tigre; una nena que aprendrà a valorar les seves arrels asiàtiques; un nen que descobrirà la història dels peixos de colors; una mare que cuinarà un curri molt especial amb el seu fill; i una jove negra que haurà de fer front als seus cabells aparentment indomables!



SABIES QUE...?

La tècnica d'animació de *Vainilla* combina imatges dibuixades (animació tradicional en 2D) amb imatges reals (fotografies i vídeos de Guadalupe). No obstant això, al començament de la pel·lícula, quan la Vainilla es troba encara a París, tots els elements són dibuixos animats, i no és fins que la protagonista arriba a Guadalupe que comencem a veure paisatges reals. Aquest contrast simbolitza la familiaritat de la Vainilla amb l'entorn on es troba: mentre que tot el que li és familiar té forma de dibuixos, el que desconeix té un aspecte més cru i realista. A mesura que el personatge es reconcilia amb la natura i la cultura de l'illa, els paisatges van adquirint una aparença cada cop més dibuixada.

VIATGE ALS ORÍGENS

Per a la Vainilla, les vacances a Guadalupe són alguna cosa més que un viatge exòtic. Per a ella és una tornada a les seves arrels, una experiència transformadora que li serveix per aprendre a estimar-se tal com és i reconstruir la seva identitat. Però, quins misteris amaga aquesta illa?

Respon el test següent per desxifrar tots els secrets d'aquest poble i endinsa't tu també en la màgia de la seva cultura!



1 Com són els cabells naturals de la Vainilla?

- A. Llisos i amb serrell
- B. Lleugerament ondulats
- C. Molt arriassats i amb volum
- D. Una mica arriassats, però sense volum

2 Qui és l'Oba?

- A. Un nen normal i corrent amb afició per les plantes
- B. Una criatura màgica
- C. El nou amic de la Vainilla
- D. B i C són certes



3 Per què es desperten sense cabell les dones del poble?

- A. Perquè algú els hi ha robat per fer-ne perruques
- B. Perquè durant la nit apareix una bestiola voladora que s'alimenta de l'energia dels cabells de les dones
- C. Perquè és l'última moda en talls de cabell a Guadalupe
- D. Perquè han perdut una aposta



4 Què ha de fer la Vainilla per aturar el soucouyant?

- A. Recollir el pol·len d'una flor màgica que hi ha al cor de La Soufrière o «La Senyora»
- B. No dormir durant la nit
- C. Dormir amb un casc posat
- D. Dormir amb les finestres tancades

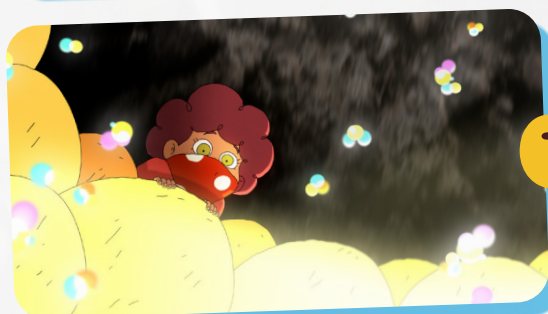
5 Per què l'Oba no acompanya la Vainilla fins al cràter del volcà?

- A. Perquè li fan por les alçades
- B. Perquè el poder del pol·len de la flor debilita les seves fulles
- C. Perquè hi fa massa calor i té la pell molt delicada
- D. Perquè s'enfada amb la Vainilla



6 Quin és l'efecte del pol·len de la flor volcànica sobre el cabell de la Vainilla?

- A. Fa que tot d'una li creixi molt
- B. Fa que perdi la seva cabellera
- C. El torna d'un color groc brillant
- D. El torna d'un color rosa brillant



7 Quina forma té el soucouyant a la pel·lícula?

- A. D'ésser humà
- B. De corb
- C. De merla
- D. De colibrí

ELS PERSONATGES

La Vainilla viu amb el seu pare a París, on està acostumada a l'enrenou de la capital i a la cultura

francesa. Però quan arriba a Guadalupe entra en contacte amb persones que tenen un altre aspecte i costums. Com diries que se sent la Vainilla quan arriba a l'illa? I a mesura que passen els dies? Quina mena de lligam estableix amb els habitants del poble?

Coneix els personatges de la pel·lícula! Uneix cada nom amb la seva descripció:



VAINILLA

1



TIETA
FRÉDÉRIQUE

2



OBA

3



LOÏCK

4



IPOMÈNE

5



PAPI
SARBACANE

6

A Té un restaurant i la seva especialitat són les creps. Li fa molta il·lusió que la seva filla viatgi a Guadalupe, encara que ella prefereixi anar a esquiar amb les seves amigues... Està convençut que allà viurà una aventura inoblidable!

B És la primera persona que la Vainilla coneix a Guadalupe. Li agrada moure's en moto i sempre està disposat a donar un cop de mà, sobretot a la seva amiga Frédérique, de qui podria estar secretament enamorat.

C És un vell amic de la família de la Dominique, la mare de la Vainilla. Cuidava d'ella i la Frédérique quan eren petites. Tot i parlar en llengua criolla, s'entén molt bé amb la Vainilla i li mostra una drecera per arribar al volcà.

D És una nena amb caràcter que odia la forma natural dels seus cabells, per això acostuma a allisar-los amb una planxa. La seva tieta són molt bonics i que hi ha moltes altres maneres de pentinar-los.

E És una jove cantant que viu a l'illa de Guadalupe, en una casa de fusta plena d'instruments, objectes exòtics i fotografies de la seva família. És molt simpàtica i llueix una cabellera llarga, abundant i molt ondulada.

F És un ésser màgic que viu a la natura. Pot parlar amb els animals i allargar les seves extremitats gràcies a la seva gran flexibilitat. La seva cabellera de fulles li permet camuflar-se i volar pel cel. Ajuda la Vainilla a caçar el soucouyant.

CABELLS AMB IDENTITAT

A París veiem com la Vainilla intenta ocultar la forma natural dels seus cabells. Prefereix lluir-los llisos per assemblar-se a les seves amigues. Però quan viatja a Guadalupe alguna cosa canvia: la Vainilla descobreix els seus orígens materns i s'adona que els seus cabells arrissats son iguals que els de la seva tieta Frédérique. El seu cabell, que tant odiava, es converteix en un símbol dels seus llaços familiars, un tret que la uneix amb la seva mare, la seva tieta i els seus avantpassats.

Digues si són falses (F) o certes (C) les afirmacions següents aplicades a la Vainilla abans d'anar a Guadalupe i a tu mateix/a. Després, compara les respostes. Quines diferències trobes?

- 1 Li agrada la forma natural dels seus cabells.
- 2 Li agrada el color natural dels seus cabells.
- 3 Li agrada el seu tall de cabell.
- 4 Li dona importància a l'aspecte dels seus cabells.
- 5 Els seus cabells expressen la seva personalitat.
- 6 Cada dia es pentina els cabells d'una manera diferent.
- 7 Els seus cabells són iguals que els de la seva mare.
- 8 Té els cabells arrissats naturals.
- 9 Té els cabells llisos naturals.
- 10 Sempre porta el cabell recollit.
- 11 Li agrada portar accessoris per al cabell, com diademes, mocadors o clips.
- 12 Intenta portar els cabells com els seus amics i amigues.

VAINILLA

TU

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



SABIES QUE...?

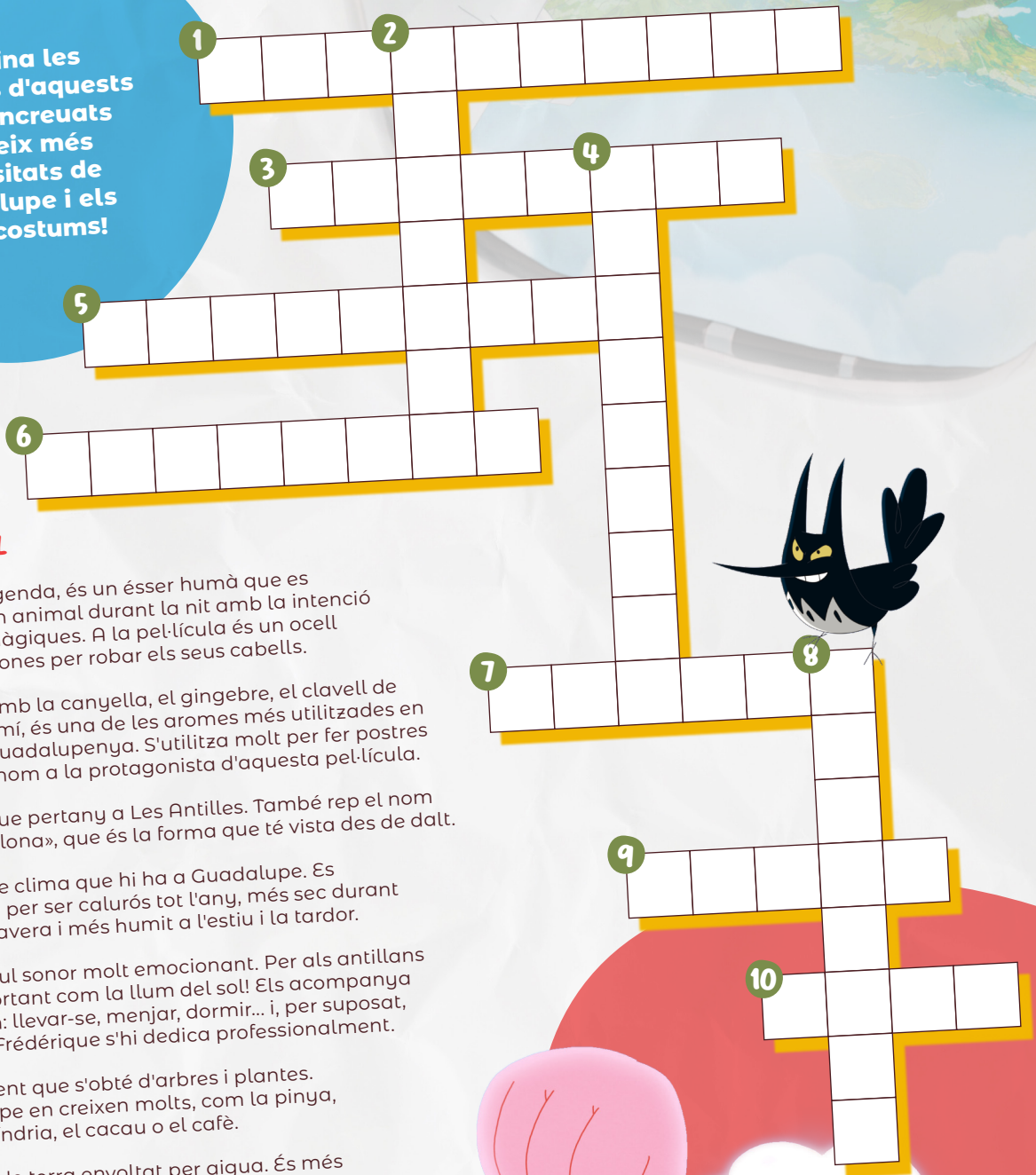
El cabell és una de les parts més destacables del nostre aspecte físic, ens identifica i defineix la nostra personalitat en qüestió de gustos. El tall, el pentinat i els accessoris que escollim per als nostres cabells expressen com volem mostrar-nos al món i com volem ser reconeguts i reconegudes. Per això, és comú canviar de *look* quan passem a una altra etapa de la nostra vida o volem sentir-nos diferents. A la pel·lícula, a més a més, la qüestió del cabell enforteix el vincle entre les dones del poble. Els cabells ens permeten expressar qui som i sentir-nos a gust amb la nostra aparença.



LA PAPALLONA DEL CARIB

La història de la Vainilla té lloc a l'illa de Guadalupe. Coneixies aquesta illa? S'assembla al lloc on vius? Quines diferències trobes? Què és el que més t'ha sorprès del que has vist a la pel·lícula?

Esbrina les paraules d'aquests mots encreuats i coneix més curiositats de Guadalupe i els seus costums!



HORITZONTAL

- 1 Segons la llegenda, és un ésser humà que es transforma en animal durant la nit amb la intenció de fer malifetes màgiques. A la pel·lícula és un ocell que congela les dones per robar els seus cabells.
- 3 Juntament amb la canyella, el gingebre, el clavell de girofle i el comí, és una de les aromes més utilitzades en la gastronomia guadalupenya. S'utilitza molt per fer postres i perfums i dona nom a la protagonista d'aquesta pel·lícula.
- 5 És una illa que pertany a Les Antilles. També rep el nom d'«illa Papallona», que és la forma que té vista des de dalt.
- 6 És el tipus de clima que hi ha a Guadalupe. Es caracteritza per ser calurós tot l'any, més sec durant l'hivern i la primavera i més humit a l'estiu i la tardor.
- 7 És un estímul sonor molt emocionant. Per als antillans és tan important com la llum del sol! Els acompanya en tot el que fan: llevar-se, menjar, dormir... i, per suposat, ballar! La tieta Frédérique s'hi dedica professionalment.
- 9 És un aliment que s'obté d'arbres i plantes. A Guadalupe en creixen molts, com la pinya, la banana, la síndria, el cacau o el cafè.
- 10 És un tros de terra envoltat per aigua. És més petita que un continent i més gran que un illot. Pot formar part d'un arxipèlag, com Les Antilles!

VERTICAL

- 2 Se'n diu així de la persona amb ascendents europeus nascuda a Les Antilles o altres territoris hispanoamericans.
- 4 Són contes populars que expliquen històries reals o inventades amb elements màgics i de fantasia. Les de les Antilles es basen en l'existència d'esperits ocults a la natura o amb forma d'animals, com gossos o ocells.
- 8 És un conjunt d'illes situades a Amèrica central, banyades pel mar Carib i l'oceà Atlàntic. En aquesta regió s'hi parlen molts idiomes europeus, com l'espanyol, el francès o el neerlandès.

L'HÀBITAT NATURAL

Una nena i el seu amic Tigre passegen en bicicleta per la ciutat. Estan tot el dia fent coses junts i compartint experiències, fins que un dia la ciutat li queda massa petita al Tigre.

Retalla els fotogrames i enganxa'ls en els espais en blanc per posar en ordre aquesta bonica història d'amistat i llibertat.

1.

EL TIGRE ESTÀ
ADAPTAT A LA
VIDA URBANA

2.

MOURE'S PER LA
CIUTAT COMENÇA A
SER COMPLICAT

3.

EL TIGRE S'HA FET
GRAN I LA CIUTAT LI
HA QUEDAT PETITA

4.

EL TIGRE, ACLAPARAT
PER LA CIUTAT, ANHELA
VIURE A LA NATURA

5.

LA NENA ACOMPANYA
EL TIGRE AL BOSC

6.

EL TIGRE ES RETROBA AMB
LA SEVA AMIGA EN EL SEU
HÀBITAT NATURAL



Solucions: 1e, 2c, 3a, 4f, 5b, 6d

SABIES QUE...?

Tot i que el Tigre i la nena s'estimen molt, a mesura que creixen s'adonen que no poden continuar vivint plegats. Això és perquè les persones i els animals salvatges tenen hàbitats diferents. Un hàbitat natural és un lloc on els éssers vius troben aliment, aigua i el refugi que necessiten per poder viure confortablement. On se'n va a viure el Tigre? Per què la ciutat no era un bon lloc per a l'animal? Per què creus que la nena el deixa marxar? Tu hauries fet el mateix? Per què?

D'AQUÍ I D'ALLÀ

L'Aline i la seva mare, la Chanda, viuen juntes en un suburbi de la ciutat. Quan l'Aline descobreix que s'està planificant una reunió de pares, fa tot el possible perquè la seva mare no hi vagi i ningú sàpiga que no parla bé el català.

L'Aline és una nena amb arrels asiàtiques, ja que la seva mare prové de Cambodja, un país de l'Àsia. Però l'Aline és tan catalana com qualsevol altra persona d'aquí, per això sent tanta impotència quan uns joves li diuen «xineta» quan la veuen. Perquè, a més a més, ni tan sols és xinesa!



A Quina relació hi ha entre els comentaris que li fan i el fet que l'Aline rebutgi els seus orígens cambodjans? Creus que és per això que l'Aline s'avergonyeix de la seva mare? Per què creus que no vol portar la Chanda a la reunió de pares de l'escola? De què té por?



B Què fa la Chanda quan veu que a la seva filla la molesten uns nens? Quin consell li dona a l'Aline per a properes vegades que es trobi en aquesta situació?

C Creus que l'Aline, en el fons, necessitava el consol i la comprensió de la seva mare? Què t'ho fa pensar?

D Què en penses tu, de la Chanda? Imagina que l'Aline és la teva companya de classe i a la reunió de pares coneixes la seva mare. Què n'opinaries? Pensa i escriu tres frases positives que li diries a l'Aline sobre la seva mare.



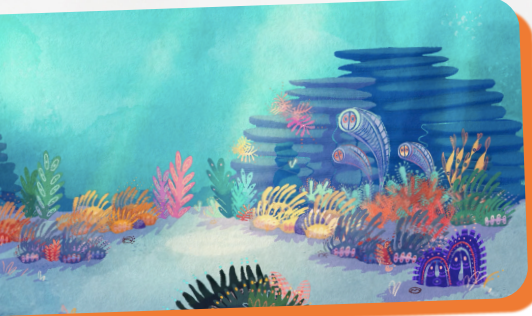
SABIES QUE...?

L'Aline se sent diferent de la resta perquè la seva mare és estrangera. Per això, prefereix oblidar els seus orígens cambodjans en comptes d'abraçar-los i acceptar-los com a part de la seva identitat. Com el català, el cambodjà també forma part de la seva història i la seva riquesa cultural, i això no li impedeix ser una alumna com els altres.

1. LA TEVA MARE ÉS MOLT GUAI PERQUÈ...

2. ÉS ADMIRABLE QUE LA TEVA MARE VINGUI A LA REUNIÓ DE PARES PERQUÈ...

3. ES NOTA QUE LA TEVA MARE ÉS MOLT VALENTA PERQUÈ...



A TOT COLOR

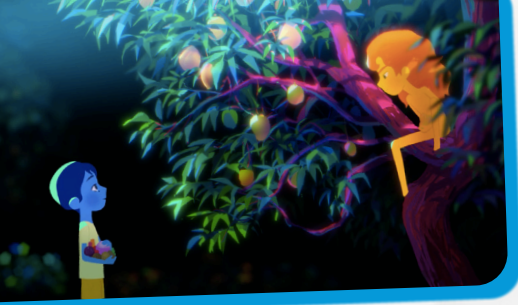
Idodo és el nom de la història de l'illa Panutibun, que explica per què els peixos del seu escull van obtenir els seus magnífics i enlluernadors colors.

- Per què l'illa es quedava buida de tant en tant?
- Què passava en aquests dies?
- Qui eren els invasors? Què hi feien a l'illa?
- Com ho van descobrir els seus habitants?
- Per què es van tornar de colors aquests peixos?

Uneix els punts per esbrinar la forma del peix! Després, pinta'l de colors. Pots inspirar-te en les pintures d'un d'aquests personatges de la pel·lícula!

SABIES QUE...?

Idodo explica una llegenda indígena del clan Ziag Zagaz, patrimoni cultural de Papua Nova Guinea, un país situat al costat oriental de l'illa de Nova Guinea, al nord d'Austràlia. Úrsula Ulmi, directora d'aquest curtmetratge, ha volgut compartir amb el món el conte popular de la seva terra, en una col·laboració entre artistes de Papua Nova Guinea i Suïssa.



UN PLANETA DELICIOS

Un nen i la seva mare es disposen a fer el sopar, moment en què la mare aprofita per ensenyar al seu fill el valor de la diversitat. Perquè

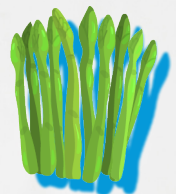
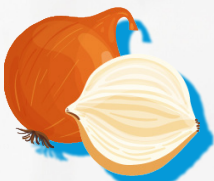
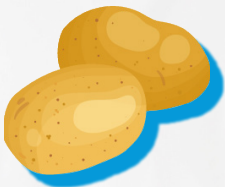
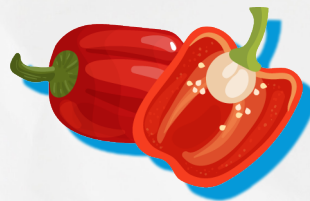
les millors lliçons de vida s'aprenen a través de les experiències més simples, com cuinar un plat de curri en família!

Alguna vegada has cuinat amb algun familiar? Com descriuries l'experiència? De quin plat o recepta es tractava? Quin significat té, per a tu, que el nen de la pel·lícula sigui blau o la seva mare lila? T'has sentit mai diferent de la resta? Per què creus que no a tothom li agrada el mateix? Què diries que és el que et fa especial? Quin és el teu vegetal favorit? Per què?

Encercla els ingredients necessaris per fer un curri deliciós, com el de la pel·lícula!

Reconeixes la resta de vegetals? Digues el seu nom en veu alta!

Investiga tot el que es pot cuinar amb cadascun d'ells.



Solucions: cebes, patates, tomàquets, pastanagues i naps

SABIES QUE...?

A *Curri blau* la mare vol mostrar al seu fill que tots els éssers vius, siguem com siguem i vinguem d'on vinguem, tenim alguna cosa bona que aportar al món. La metàfora dels ingredients per elaborar un plat de curri ens ajuda a entendre una idea complexa però molt valuosa! Les persones som diverses, que vol dir que som diferents entre nosaltres, però això fa que entre tots i totes fem xup-xup i el món sigui un lloc per llepar-se'n els dits!

EL CABELL DE LA ZOEY

Un bon dia la Zoey es lleva, mira el calendari, i... Ostres, no! Avui toca rentar-se el cabell! A la Zoey li espera una jornada esgotadora provant de dominar la seva cabellera «afro», una textura de cabell natural d'algunes poblacions de l'Àfrica, Oceania i el sud-est asiàtic, entre d'altres.



Ajuda la Zoey amb els seus cabells! Fes-li un pentinat ben original i bonic per anar a classe o sortir amb les seves amistats.



SABIES QUE...?

El cabell afro, també anomenat «cresp», és un tipus de cabell molt arrissat i lleuger. Pot pentinar-se de moltes maneres i adoptar formes inimaginables! Durant molt de temps, el cànon de bellesa europeu ha fet que moltes persones amb aquesta textura de cabell s'hagin estimat més ocultar-lo amb allisats, extensions, trenes o perruques. Però això està canviant: la comunitat afro ha començat a reivindicar el dret a lluir els seus cabells tal com són. Perquè la naturalitat està de moda! Quins altres personatges d'aquest programa diries que tenen cabell afro? Coneixes algú amb aquest cabell? Com se sol pentinar?



VINCLES ESPECIALS

El Papi Sarbacane és un personatge que entén molt bé la Vainilla. Amb la seva paciència i la seva habilitat per fer música, aconsegueix calmar la Vainilla quan es fa mal i plora perquè vol tornar a casa. De quina altra manera ajuda l'avi a la protagonista?

Pinta de colors el dibuix del moment en què la Vainilla escolta la música del Papi Sarbacane, una cançó que parla de la família i la saviesa de la natura!



SABIES QUE...?

El Papi Sarbacane parla en llengua criolla. Les llengües criolles són fruit de l'evolució de les societats criolles després que els europeus ocupessin i dominessin territoris americans a partir del segle XV. És el que anomenem «colonització». Els criolls són fills d'indígenes i europeus, així com d'africans que van ser deportats com a esclaus. Aquest mestissatge ha donat lloc al naixement de noves cultures i llengües. A Guadalupe es parla francès i crioll francès, però en altres illes també existeixen llengües criolles espanyoles, angleses i portugueses.



www.ritalucafirms.com

